

田中真纪子

大下英治 著
伊藤瑛子 译



東方出版社



田中真紀子

大下英治 著 伊藤瑛子 译

東 方 出 版 社

责任编辑:贺 畅

装帧设计:肖 辉

图书在版编目(CIP)数据

田中真纪子/(日)大下英治著;伊藤瑛子译. -北京:东方出版社,2003.8
ISBN 7-5060-1651-6

I. 田… II. ①大… ②伊… III. 田中真纪子-生平事迹 IV. K833.137=5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 029663 号

田 中 真 纪 子

TIANZHONGZHENJIZI

大下英治 著 伊藤瑛子 译

东方出版社 出版发行
(100706 北京朝阳门内大街 166 号)

北京市通县电子外文印刷厂印刷 新华书店经销

2003 年 8 月第 1 版 2003 年 8 月北京第 1 次印刷

开本:787 毫米×1092 毫米 1/16 印张:27.25

字数:420 千字 印数:1-6,000 册

ISBN 7-5060-1651-6 定价:40.00 元

邮购地址 100706 北京朝阳门内大街 166 号
人民东方图书销售中心 电话 (010)65250042 65289539

前 言

2001年12月15日傍晚,田中真纪子外务大臣和丈夫田中直纪回到故乡新潟县长冈市。因为次日16日是父亲田中角荣去世八年的忌日。

16日上午九点半之后,真纪子和直纪来到角荣的出生地刈羽郡西山町。这是真纪子就任外务大臣之后第一次回故乡。

真纪子一行先拜访了田中角荣的纪念馆,然后给父亲扫了墓。

仪式结束后,真纪子平静地对30多名记者说:

“如果父母还活着,一定会为我担心。可我回到西山町的老家,感到浑身充满斗志,还是家乡好。我在父亲坟前向他做了祈祷,让他保护我们的祖国,保护我们全家,保护所有的村民们。”

栗原博久是江藤隆美、龟井静香派第三次当选的议员。每次选举,田中角荣无论在物质上或精神上都给了他很大援助,因此他把田中角荣看做恩人。为了报恩,他一直想把真纪子推为日本第一个女总理大臣。

真纪子的支持率一直很高,这当然有角荣的影响。田中角荣因洛克希德贪污案问了罪,但栗原认为那是冤罪,角荣因此含冤而死。

日本国民直到现在仍然怀念田中角荣,所以,他们从真纪子身上总能想起田中角荣。

如果田中角荣还活着,一定会提出大胆的政策,改变日本的现状。日本国民出于这种心情,把希望寄托于真纪子。

官界里也仍留有角荣的影响。田中角荣生前着手进行了33本议员立法。为此拼着性命制作这些法案的人员对田中角荣充满了敬佩。现在,左右日本财政的《道路特定财源法》就是田中角荣生前着手制作的。

田中角荣生前对弟子们照顾得非常周到,但真纪子却根本不招收弟子。

这是因为她从小看着父亲的辛苦而长大,不愿再重尝父亲的老滋味。

田中角荣病倒后,真纪子关闭了事务所,解雇了秘书。有人对此抱有意见,但栗原认为真纪子采取的行动是妥当的,是不应该受到批判的。

田中真纪子身上有一种不可思议的吸引人的魅力,栗原在新潟经常被老年人叫住:

“你要多多照看好真纪子,不能让人欺负她。”

按栗原来看,真纪子像是他们的上帝,即使她没有这个意思,周围的人却这样看她。栗原知道这也是因为角荣的影响。

田中角荣头脑清晰,富有行动能力,被称为电脑推土机。

在栗原看来,真纪子继承了父亲的DNA,她脑子转得也很快,记忆力非常强。谁在什么地方,说了什么话,她都记得非常清楚。

真纪子还善于学习。有时发言好冲动,容易出格。这不是因为她学习不够,而是因为外务省没有及时向她汇报多变的世界各国的情报。

田中真纪子被称为亲中反美派。的确,田中角荣生前确立了日中邦交正常化,在中国有人缘,是亲中派。

真纪子深信父亲角荣为发展日本独立的资源外交,触怒了美国,而上了美国洛案的圈套。

尽管这样,栗原仍不认为真纪子反美。因为,如果真纪子有意当总理大臣,就绝不会以美国为敌。

田中角荣生前为所欲为地操纵了日本天下,却对真纪子无能为力。他常对周围人说“我管不了我家里那个不听话的丫头”。可见真纪子身上蕴藏着多么可怕的能力。

真纪子的缺点是缺乏协调性。尽管真纪子脑子转得快,也不能说她具备政策立案能力。要想当总理大臣,还需要具备听取各种专家意见的能力。但真纪子办事总是独断专行,树敌很多。栗原一直希望她能改掉这个缺点。

田中角荣54岁时就任日本总理大臣,到2002年7月满三十年。真纪子耳濡目染了父亲在政界苦战的一生,看到了角荣从君临一国之上的鼎盛期跌向地狱的惨景。一般的政治家都无法亲身尝到这种滋味。

多年后,田中派的干部竹下登背叛田中,在迷离魍魉的政界里煽起政变,使真纪子受到很大打击。

继承了父亲的 DNA 的真纪子在田中角荣墓前,合掌默叨了什么呢?也许她向父亲发誓,继承田中角荣的政治,向背叛角荣的家伙们复仇?或是发誓要成为日本第一位女总理大臣……

《田中真纪子》

© 大下英治 2002

All rights reserved.

Original Japanese edition published by KODANSHA LTD.

Simplified Chinese character translation rights arranged with
KODANSHA LTD.

著作权合同登记 图字:01-2003-0722 号

目 录

前言	(1)
----------	-------

上

第一章 田中角荣的女儿真纪子	(3)
----------------------	-------

少女的理想是当女议员	(3)
------------------	-------

跟在父亲身边进行“和服外交”	(5)
----------------------	-------

大学时代的剧团生活	(9)
-----------------	-------

结婚与无法实现的理想	(14)
------------------	--------

“我要带你走遍全世界”	(18)
-------------------	--------

堂堂第一女士	(21)
--------------	--------

金钱和女人问题的打击	(24)
------------------	--------

“罪人”一家	(25)
--------------	--------

父亲允许丈夫出马	(30)
----------------	--------

“静”的父亲和“动”的女儿	(33)
---------------------	--------

竹下的阴谋	(36)
-------------	--------

大出意料	(40)
------------	--------

“恨之入骨”	(42)
--------------	--------

第二章 继承角荣的遗志	(45)
-------------------	--------

角荣病危	(45)
------------	--------

与人绝交	(47)
“竹下与角荣”的代理战争	(49)
具有铁的意志的小撒切尔	(53)
田中家再次受到利用	(56)
角荣突然宣布引退	(61)
“这下田中家的历史算结束了……”	(65)
丈夫落选	(69)
父亲的代理	(71)
夺取越后交通	(73)
田中家族的意图	(76)
一切都是“妇唱夫随”	(81)
真纪子出马的真意	(84)
从父亲身上继承的诡辩术	(88)
最多选票显示出角荣的伟大	(92)
第三章 不计较父辈的冤仇	(97)
角荣的恩惠	(97)
真纪子初登国会	(102)
有过“旧交”的外国记者俱乐部	(104)
杰出的“真纪子论调”	(111)
受检查鬼翻弄的秘书	(113)
角荣逝世	(117)
第四章 大小姐在公开舞台上吼叫	(122)
发表自己见解的科学技术厅长官	(122)
与官僚主导政治彻底对抗	(125)
出马总裁选举的呼声	(127)
母亲去世和家庭里的真纪子	(130)

真纪子阵营不断壮大	(132)
角荣、真纪子力量无穷	(135)
丈夫改换地盘,忘恩负义	(139)
完全控制新潟县	(142)
“今后十年将是真纪子的天下”	(145)
出于信念还是独断专行?	(148)
“sound byte”的名人	(152)
民主党求爱	(155)
第五章 具有造反与批判性的政治家	(159)
令人折服的诡辩术	(159)
越后的女人真多嘴!	(163)
与父亲不同的政治手法	(167)
不接受请愿的政治家	(171)
国民最希望的首相人选	(174)
大胆批判自民党	(177)
显露野心	(179)
敏锐的感受性和敏捷的行动力	(182)
第六章 最强的合作对手“小泉·真纪子”的诞生	(186)
真纪子坚持拥立小泉	(186)
没能凑齐推荐书	(189)
“奇人”的生身之母	(190)
“自民党的历史作用已经结束”	(193)
近乎诽谤的“成佛”发言	(195)
胜利女神	(198)
惊恐不安的外务省	(202)

下

第七章 真纪子的“武士传”开幕…………… (207)

打出真纪子外相的绝招 ……………	(207)
是改革者还是破坏者 ……………	(211)
战斗开始 ……………	(215)
小泉给予的期待 ……………	(220)
与“龙王殿”展开的第一战 ……………	(223)
与智囊小林节的相遇 ……………	(229)
制作官僚管理法案 ……………	(233)
“不许刁难田中大臣!”……………	(236)
第一个公开舞台是对华外交 ……………	(240)
大臣以主妇观念行动 ……………	(242)

第八章 “善言师”真纪子的真相…………… (247)

“你们比我还不起了吗?”……………	(247)
外务省的反击 ……………	(249)
大臣一个人配有七名秘书官 ……………	(252)
似像非像的父女俩 ……………	(254)
日美外相会谈缺乏一贯性 ……………	(258)
“宿敌”铃木宗男咬住真纪子不放 ……………	(263)
“混蛋! 混蛋! 混蛋!”……………	(267)
真纪子大胆无敌 ……………	(272)
时代需要真纪子的破天荒精神 ……………	(275)

第九章 真纪子所到之处纠纷不断	(280)
围绕外务省的人事问题与官邸抗争	(280)
险些被罢免外相官职	(286)
由于真纪子的“应援”而落选	(289)
受妇女支持的魅力	(294)
在参拜靖国神社问题上让步	(296)
支援真纪子的恳谈会	(298)
官僚不向外相汇报情报	(302)
外观是日本人,人格是美国人	(303)
从美国的恐怖事件中看日本的外交能力	(306)
政界里刮起要求撤换真纪子之风	(311)
人事课筑城骚动与戒指事件	(314)
第十章 田中外相至今未能发挥自己的本领	(323)
外相被禁止外游	(323)
事实上的“外务大臣不信任决议”	(327)
“你不具备大臣的资质”	(331)
大臣靠“灵感”处理问题	(337)
在访问巴基斯坦时流下了眼泪	(341)
外务省的问题	(347)
改换攻击方向	(352)
与小泉首相的蜜月关系出现裂痕	(354)
朝鲜可疑船只的枪击事件和台湾发言的真意	(360)
政治家真纪子的目标究竟是什么?	(366)
第十一章 深夜发生的外相更迭剧	(369)
受到“上面”排除的 NGO	(369)

“眼泪是女人最有力的武器”	(373)
“我与她斗争到底”	(376)
外相与官僚之间的鸿沟	(380)
小泉的决断	(383)
外相更迭出人意料	(385)
“一切责任都由我来负”	(389)
真纪子的撤换时期	(392)
“三方得失”的实态	(396)
真纪子更迭后留下的余波	(399)

第十二章 父亲与女儿——命运的修炼之路

(402)

“自民党”宣言	(402)
对真纪子实行的“后方支援”	(408)
“真纪子之乱”的可能性	(410)
真纪子引起的政界再组编	(415)
真纪子与鸠山携手合作之日	(418)

上

第一章

田中角荣的女儿真纪子

少女的理想是当女议员

田中真纪子于1944年1月14日生于东京都牛人。1950年4月进入千代田区富士见小学。

当时,真纪子所在的5班是一位二十多岁的女老师,名叫小林洋子。酒井政则是真纪子的同班生,小林老师给他的印象是个非常温和的人,用当时的话来说,非常时髦,眉毛画得又细又弯,像西洋人。真纪子所在的5班的女学生都非常崇拜小林老师。

小林老师认为真纪子性格随她父亲,长得像母亲。真纪子升入4年级时,小林老师问真纪子:

“你长大想做什么?”

“我要当女议员。”

真纪子的父亲田中角荣于1918年5月4日生于新潟县刈羽郡二田村,即现在的西山町。父亲田中角次做牛马商,母亲名叫富梅,角荣排行老二。1934年,角荣从小学毕业后来到东京,白天在一家建筑公司做工,晚上在私立中央工学校学建筑学。1943年,角荣成立了田中土建工业公司,当了经理,公司的年销售额很快进入全国50位之内。

1946年4月,日本举行了战后第一次大选,角荣虽然出马,但不幸落选。第二年4月,角荣又从新潟3区再次出马,终于首次当选,于1954年5月就任自由党副干事长。

真纪子上小学4年级时就想像父亲一样当个议员。在她上5年级时,5班换了新老师,名叫须田为经。40多岁,梳分头,戴着黑边眼镜,说起话来嘴角直泛泡沫,给酒井们留下了很深的印象。

须田老师对学习要求很严格,作业留得很多。学习不好的学生经常要留校补课。不做作业的学生经常受罚,不是帮老师用蓝版印刷作业题,就是在楼道双手提水桶罚站。

真纪子很少留校补课,因为在她上小学4年级时,即1954年,田中一家搬到文京区目白台1丁目。真纪子要坐电车上学,不能留校。

放学后,男生们在操场上打垒球,女生们跳皮筋,而真纪子却很少和同学们一起玩,她一放学就得回家。

1956年4月,真纪子升入日本女子附中。

当时的佐藤通子老师对真纪子的印象是善于发号令让同学们排队。

坐落在东京都文京区目白台1丁目的田中府被称作田中宫殿。面积为八千五百平方米,足有后乐园球场的三分之二,其占地之广真是名副其实,府内除家人居住的房屋之外,还有事务所等其他建筑物。

正门庄重地面向目白路,里面还有内门,周围筑有高三米的水泥墙。院内树木繁茂,使外面无法看到里面。每天早上有很多上告的人来访,有时多达三百来人。

田中的家人和保姆们多使用西门。以前住在这里的人曾把此门用做正门。出了西门,隔着一辆汽车宽窄的小路对面,住着村松常雄精神医学者一家。比真纪子大六岁的村松英子就是在这里长大的。英子的哥哥是村松刚,被公认为时代的评论家。村松刚不仅研究文学作品的美学构造,还从文化角度进行社会评论。英子在三岛由纪夫的手下成为有名的女演员,三岛由纪夫的代表性戏剧都由她主演。

真纪子经常在自己住的田中府和村松家之间的小路上玩耍。有一次,真纪子和朋友们玩球,不小心球飞进了村松家的院子里。真纪子摁响村松家的门铃:“对不起,请让我进去拿球。”

英子的母亲出来,看到真纪子非常端庄有礼地站在门外,充满好感。

英子从学校放学回来,经常能在家门口看到真纪子。真纪子每逢见到英子和她母亲总是微微一笑,互相打招呼。英子母亲经常夸奖真纪子可爱,英子